

RÁMCOVÁ DOHODA O DODÁVKE MOTOROVEJ NAFTY A MOTOROVÉHO OLEJA DO HKV

č. 4600008349/RKsZ/2025

uzatvorená podľa ustanovení § 409 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 99 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dohoda**“)

medzi:

(1)

Názov:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Sídlo:	Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava - mestská časť Ružinov
IČO:	35 914 921
Registrácia:	zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3496/B
Štatutárny orgán: V zastúpení:	Predstavenstvo Ing. Jaroslav Daniška, predseda predstavenstva Mgr. Matej Hambálek, MBA, podpredseda predstavenstva
Konajúca prostredníctvom:	Mgr. Matej Hambálek, MBA, podpredseda predstavenstva a riaditeľ úseku služieb, Ing. Ľubomír Kuťka – riaditeľ Úseku služieb železničných koľajových vozidiel – Depo Services, v zmysle Podpisového poriadku Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.
DIČ DPH:	SK2021920065
DIČ:	2021920065
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	
SWIFT	SUBASKBX

(ďalej len „predávajúci“)

a

(2)

Názov:	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Sídlo:	Rožňavská 1, 832 72 Bratislava, SR
IČO:	35914939
Registrácia:	zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3497/B
Štatutárny orgán: V zastúpení:	Predstavenstvo Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva Mgr. Martin Bahurinský, podpredseda predstavenstva
DIČ DPH:	SK 2021920076
DIČ:	20219200076
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN):	
SWIFT	SUBASKBX

(ďalej len „kupujúci“).

Predávajúci a kupujúci môžu byť v tejto dohode ďalej označovaní spoločne aj ako „**strany dohody**“ a samostatne ako „**strana dohody**“.

VZHLÁDOM NA TO, ŽE:

- (A) Táto dohoda sa uzatvára ako výsledok použitého postupu verejného obstarávania – rokovacie konanie so zverejnením s názvom „**Nákup motorovej nafty a motorového oleja z čerpacích staníc do HKV pre ZSSK**“ vyhláseného v dodatku k Úradnému vestníku

Európskej únie série S č. 247/2024 z 19.12.2024 pod č. oznámenia 778000-2024 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 251/2024 zo dňa 20.12.2024 zn. 31506-MRT.

- (B) Predávajúci je za podmienok dohodnutých dohodou ochotný kupujúcemu dodať/poskytnúť tovar (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 tejto dohody).
- (C) Kupujúci je ochotný za dodanie tovaru zaplatiť predávajúcemu cenu (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1. tejto dohody).

STRANY DOHODY SA DOHODLI TAKTO:

1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1.1. Definície

Atest kvality - akostné osvedčenie v súlade s normou STN EN 590 v platnom znení (65 6506), Automobilové palivá. Motorová nafta. Požiadavky a skúšobné metódy (ďalej len STN EN 590) od výrobcu/dodávateľa nafty.

Cena - peňažná suma dohodnutá stranami dohody v dohode ako peňažné protiplnenie, ktoré je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu za dodanie tovaru predávajúcim v súlade s dohodou.

Civilný sporový poriadok - zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

Čerpacia stanica - (vo vlastníctve alebo v inom obchodnom vzťahu k predávajúcemu) je technologické zariadenie tvoriace infraštruktúru železničnej siete, prístupné kupujúcemu železničnou dráhou bez časového obmedzenia (24 hodín denne, 7 dní v týždni) na zbrojenie trakčnej motorovej nafty STN EN 590. Požiadavky a skúšobné metódy kvality:

- pre mierne klimatické pásmo **triedy B** – pre letné obdobie,
- pre mierne klimatické pásmo **triedy D** – pre prechodné obdobie,
- pre klimatické pásmo **triedy F** – pre zimné obdobie,

a motorového oleja **Madit M 7 ADS III** do železničného koľajového vozidla (lokomotivy, riadiaceho vozňa, vložného vozňa, prípojného vozňa alebo motorovej jednotky). Čerpacia stanica môže byť stacionárna, kontajnerová alebo mobilná. Predávajúci, ktorý dodáva trakčnú motorovú naftu a motorový olej je povinný mať technické prostriedky a povolenie dokumentáciu aktuálnu a v súlade s právnymi predpismi a technickými normami. Čerpacia stanica predávajúceho môže pracovať:

- bez obsluhy ako samoobslužná s výdajným stojanom na základe osobitných technických prístupových prostriedkov rušňovodiča alebo
- s obsluhou predávajúceho, keď trakčnú motorovú naftu alebo motorový olej, zbrojí do HKV obsluha predávajúceho.

V prípade že čerpacia stanica predávajúceho pracuje bez obsluhy, vydá predávajúci kupujúcemu technické prístupové prostriedky v dostatočnom množstve a predpis „návod na zbrojenie trakčnej motorovej nafty a motorového oleja do HKV“.

Dohoda – táto rámcová dohoda typu kúpnej zmluvy uzatvorená medzi predávajúcim a kupujúcim.

Dôverné informácie – všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia, týkajúce sa obsahu dohody.

DPH - daň z pridanej hodnoty tak, ako je definovaná a upravená všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky najmä v zákone o DPH.

Faktúra - písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky vyhotovený podľa a v súlade s dohodou, na základe ktorého je strana dohody povinná zaplatiť druhej strane dohody peňažnú sumu uvedenú na faktúre.

HKV – hnacie koľajové vozidlo s vlastným pohonom alebo bez vlastného pohonu, ktoré sa pohybuje na vlastných kolesách po železničnej dráhe a skladá sa z jedného alebo z viacerých štrukturálnych a funkčných subsystémov alebo z častí týchto subsystémov, do ktorého sa zbrojí trakčná motorová nafta alebo motorový olej v čerpacích staniciach predávajúceho. Môže to byť lokomotíva, riadiaci vozeň, vložený vozeň, prípojný vozeň alebo motorová jednotka.

Kontaktná osoba - zamestnanec strany dohody určený stranou dohody v dohode, ktorý je oprávnený zastupovať stranu dohody v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu dohody, najmä podpisovať preberací protokol, ako aj v akejkolvek inej súvislosti s plnením predmetu dohody.

Kontaktné údaje - údaje strán dohody, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená dohodou.

Motorová nafta - číslo kombinovanej nomenklatúry colného sadzovníka (ďalej len „KKN“) 27102011 dodávaná motorová nafta z čerpacích staníc predávajúceho.

Motorový olej – KKN 27101981 olej motorový **Madit M 7 ADS III** dodávaný z čerpacích staníc predávajúceho.

Občiansky zákonník - zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník - zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Pracovný deň - znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

Strana dohody - znamená predávajúci alebo kupujúci.

Subdodávateľ – subjekt, ktorý pre predávajúceho dodáva tovar na základe osobitnej zmluvy, z ktorej je zrejmé, že ním dodávaný tovar je určený osobitne pre kupujúceho, čo znamená, že sa zo strany subdodávateľa nejedná o dodávky v bežnom (odberateľsky anonymnom) obchodnom styku.

Tovar - vec uvedená v bode 2.1. a 2.2. dohody, ktorá má byť na základe dohody dodaná do HKV kupujúceho predávajúcim.

Vada - akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok týkajúci sa Tovar, brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť, alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky alebo iné plnenie predmetu dohody (časť plnenia predmetu dohody), ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastnosti, nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v dohode.

Zákon o DPH - zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Zákon o spotrebnej dani - zákon č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov.

Zákon o verejnom obstarávaní - zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o slobodnom prístupe k informáciám - zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Zákon o partneroch verejného sektora – zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Záznam - tlačivo – písomný dokument potvrdzujúci vydanie a dodanie Motorovej nafty, olejov a AD BLUE a do hnacích dráhových vozidiel, prípojných a riadiacich vozňov, ktorého vzor je uvedený v Prílohe č. 3.

1.2. Výkladové pravidlá

- (a) pre záznam v prípade pochybností platia ustanovenia dohody,
- (b) pre dohodu v prípade pochybností platia ustanovenia Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a právneho poriadku SR.

1.3. Neoddeliteľnou súčasťou dohody sú jej prílohy:

- č. 1 – Miesto a časy zbrojenia
- č. 2 - Zoznam skladov
- č. 3 - Vzor záznamu
- č. 4 - Zoznam subdodávateľov

2. PREDMET DOHODY

2.1. Predmetom dohody je:

- a) záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar bližšie špecifikovaný v bode 2.2. dohody v predpokladanom množstve **9 860 000** (devätmiliónov osemstošesťdesiatšesť tisíc) **litrov** motorovej nafty a **5 000** (päťtisíc) **litrov** motorového oleja za podmienok a spôsobom uvedeným v dohode a v Prílohe č. 1 tejto dohody a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v dohode,
- b) záväzok kupujúceho zaplatiť predávajúcemu cenu uvedenú v čl.3. dohody.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať priamo do nádrže HKV kupujúceho trakčnú motorovú naftu triedy B, D, F (v závislosti od ročnej doby a od poveternostných podmienok) najmä pre pohon trakčných naftových motorov v súlade s STN EN 590 obohatenú o biozložky v súlade s platnou normou STN a motorový olej **Madit M 7 ADS III** (len na doplnenie prevádzkového úbytku v trakčných naftových motoroch) spôsobom uvedeným v dohode.

2.3. Predávajúci je evidovaný ako predajca PHM pod č. 527411400228, kupujúci je zaradený do evidencie spotrebiteľov PHM pod č. 565211300028.

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1. Strany dohody sa dohodli, že cena za 1 000 (tisíc) litrov motorovej nafty bez DPH bude vypočítaná ako dohodnutá kúpna cena zaokrúhlená na dve desatinné miesta od dodávateľa motorovej nafty, od ktorého predávajúci kupuje motorovú naftu zvýšená o sadzbu spotrebnej dane v zmysle zákona o spotrebnej dani z minerálneho oleja a ďalej zvýšená o maržu predávajúceho vo výške ■■■■.- € / 1000 litrov. Predávajúci sa zaväzuje každý pondelok do 15:00 hod. oznámiť kontaktným osobám kupujúceho výšku fakturovanej ceny platnú od utorka 0:00 hod. do nasledujúceho pondelka 24:00 hod. V prípade, že na deň oznámenia pripadá deň pracovného pokoja, zmenu ceny predávajúci oznámi v nasledujúci pracovný deň.

3.2. Cena motorového oleja bude vypočítaná ako aktuálna evidenčná jednotková cena bez DPH na sklade predávajúceho v čase vyskladnenia zvýšená o ■■■■ evidenčnej jednotkovej ceny. Predávajúci sa zaväzuje každý pondelok do 15:00 hod. oznámiť kontaktným osobám kupujúceho výšku fakturovanej ceny platnej od utorka 0:00 hod. do nasledujúceho pondelka 24:00 hod. V prípade, že na deň oznámenia pripadá deň pracovného pokoja, zmenu ceny predávajúci oznámi v nasledujúci pracovný deň.

3.3. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady a výdavky predávajúceho, ktoré mu vzniknú v súvislosti s dodaním tovaru pre kupujúceho okrem DPH. DPH bude uplatnená k cene v zmysle v zmysle zákona o DPH.

- 3.4. Predávajúci sa zaväzuje vystaviť faktúru, ktorá musí mať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov SR, najneskôr do 3 pracovných dní po uplynutí dohodnutého fakturačného obdobia a odoslať ju najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa jej vystavenia dohodnutým elektronickým spôsobom [REDAKOVANÉ] v zmysle podpísaného súhlasu s elektronickým zasielaním faktúr. Vo faktúre bude uvedené číslo dohody **4600008349/RKsZ/2025**.

Adresa pre doručovanie faktúr	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. Sekcia účtovníctva a daní (pracovisko Letná 42) Pri bitúnku 2 040 01 Košice
--------------------------------------	---

- 3.5. Predávajúci so sídlom v Slovenskej republike sa zaväzuje vystaviť kupujúcemu faktúru v súlade so zákonom o DPH **týždenne** (v týždenných intervaloch) osobitne za každú čerpaciu stanicu (rušňové depo), a to za obdobie platnosti fakturovanej ceny podľa bodu 3.1. tohto článku dohody, spravidla za dni utorok daného týždňa až pondelok týždňa nasledujúceho. V prípade, že takto vystavená faktúra by prechádzala cez dva kalendárne mesiace, Predávajúci vystaví jednu faktúru s platnosťou od začiatku obdobia fakturovanej ceny do posledného dňa daného kalendárneho mesiaca a druhú faktúru od prvého dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca do konca obdobia platnosti fakturovanej ceny.
- 3.6. Prílohou faktúry bude dodací list obsahujúci čísla záznamov, na základe ktorých bol tovar vydaný predávajúcim kupujúcemu.
- 3.7. Lehota splatnosti faktúry je **30 dní** odo dňa jej vystavenia predávajúcim. Za uhradenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma odpísaná z účtu kupujúceho. V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. V prípade, že faktúra nebude doručená objednávateľovi do 3 pracovných dní od jej vystavenia, lehota splatnosti sa predlžuje o počet dní presahujúcich túto lehotu. Všetky bankové poplatky znáša kupujúci, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou predávajúceho.
- 3.8. V prípade, že faktúra nespĺňa požadované náležitosti, je kupujúci oprávnený vrátiť ju bez zaplatenia v lehote jej splatnosti predávajúcemu. Dňom vystavenia novej faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami, začína plynúť nová 30 dňová lehota splatnosti, pričom pôvodný dátum splatnosti zaniká.
- 3.9. Akúkoľvek pohľadávku vzniknutú na základe ustanovení tejto dohody nie je možné postúpiť ani založiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu strany dohody, ktorá je v postavení dlžníka z takejto pohľadávky.
- 3.10. Predávajúci so sídlom v Slovenskej republike sa zaväzuje uvádzať na vystavenej faktúre čísla bankových účtov, ktoré sú zverejnené v zozname na webovom sídle Finančného riaditeľstva SR (ďalej len „zoznam FR SR“). Kupujúci sa z titulu oznamovacej povinnosti bankových účtov zaväzuje postupovať v súlade s platnou daňovou legislatívou.

V prípade, že kupujúci nedodrží lehotu splatnosti faktúry podľa tohto bodu dohody z dôvodu, že predávajúci nezverejnil svoj bankový účet uvedený na faktúre v zozname FR SR podľa platného zákona o DPH, predávajúci nemá nárok na úrok z omeškania z titulu oneskorenej úhrady.

- 3.11. Ak sa po uzatvorení tejto dohody preukáže, že na relevantnom trhu existuje cena (ďalej tiež ako „nižšia cena“) za rovnaké alebo porovnateľné plnenie, ako je obsiahnuté v tejto dohode a predávajúci už preukázateľne za takúto nižšiu cenu plnenie poskytol alebo ešte stále poskytuje, pričom rozdiel medzi nižšou cenou a cenou podľa tejto zmluvy je viac ako 5 % v neprospech ceny podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa predávajúci poskytnúť kupujúcemu na takéto objednané plnenie po preukázaní tejto skutočnosti dodatočnú zľavu vo výške rozdielu medzi ním poskytovanou cenou podľa tejto dohody a nižšou cenou.

4. MIESTO A SPÔSOB DODANIA PREDMETU DOHODY

- 4.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar zo svojich čerpacích staníc v miestach v zmysle Prílohy č. 1 dohody pre HKV kupujúceho na základe vystaveného záznamu.
- 4.2. Predávajúci berie na vedomie, že v súčasnosti prebieha výstavba čerpacej stanice kupujúceho vo Zvolene, pričom po jej dokončení kupujúci prestane využívať čerpaciu stanicu predávajúceho vo Zvolene. Čerpaciu stanicu predávajúceho vo Zvolene bude využívať kupujúci po dokončení výstavby vlastnej čerpacej stanice využívať len v prípade mimoriadnosti.
- 4.3. V prípade realizácie zbrojenia alebo tankovania zamestnancami kupujúceho, vyplní záznam zamestnanec kupujúceho a na znak správnosti ho podpíše. Časť A a časť B záznamu vhodí do vopred dohodnutej schránky predávajúceho v mieste zbrojenia, z ktorej zamestnanec predávajúceho na druhý deň vyberie všetky kópie záznamov. Časť C si ponechá zamestnanec kupujúceho pre vlastnú evidenciu.
- 4.4. V prípade realizácie zbrojenia alebo tankovania zamestnancami predávajúceho, vyplní záznam zamestnanec kupujúceho spoločne so zamestnancom predávajúceho a na znak správnosti ho podpíše. Časť A a časť B si ponechá zamestnanec predávajúceho a časť C si ponechá zamestnanec kupujúceho pre vlastnú evidenciu.
- 4.5. Predávajúci zašle jednu kópiu – časť B záznamov z odberov tovaru na pracoviská kupujúceho v zmysle Prílohy č. 2 dohody najneskôr druhý pracovný deň po poslednom dni predchádzajúceho týždňa, v ktorom bol tovar fyzicky prevzatý kupujúcim.

Záznam musí obsahovať:

- a) odobraté množstvo tovaru v litroch,
- b) pracovisko, kde bol tovar vydaný,
- c) druh, rad a číslo HKV na ktoré bol tovar vydaný,
- d) dátum a čas výdaja tovaru,
- e) meno a podpis osoby predávajúceho, ktorá tovar vydala (okrem čerpacích staníc so samoobslužným výdajným stojanom),
- f) meno, podpis a osobné číslo osoby kupujúceho, ktorá tovar prevzala.

- 4.6. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar nasledovne:

- a) Množstvo tovaru bude stanovené v príslušnom tlačive - záznam.
- b) Požadovaná kvalita dodávaného tovaru vyplýva z atestov kvality, ktoré sú súčasťou dodávok motorovej nafty a motorového oleja od výrobcov/dodávateľov, od ktorých predávajúci tieto tovary kupuje.
- c) V čerpacích staniciach so samoobslužným výdajným stojanom je zavedený samoobslužný výdaj tovaru na základe technických prostriedkov viazaných na HKV a rušňovodiča. Kupujúci je povinný si zabezpečiť od predávajúceho technické prostriedky na automatizované čerpanie tovaru pre všetkých rušňovodičov a pre všetky HKV, ktoré pravidelne zbroja tovar v tomto samoobslužnom výdajnom stojane. Univerzálnu kartu možno použiť len výnimočne.
- d) Miesto čerpania tovaru, rady HKV, ktoré budú z konkrétneho miesta tovar zbrojiť, predpokladaný čas a predpokladané množstvo zbrojenia tovaru je uvedené v tabuľke, ktorá tvorí Prílohu č. 1 dohody.
- e) V prípade, že predávajúci nebude schopný poskytnúť tovar zo svojej čerpacej stanice, znáša náklady na presun HKV kupujúceho do najbližšej čerpacej stanice, kde sa vykoná zbrojenie tovaru do presunutého HKV, pričom kupujúci uhradí cenu za spotrebované množstvo tovaru podľa podmienok dohodnutých v dohode.

- 4.7. Strany dohody nie sú oprávnené poveriť dodaním, resp. prevzatím tovaru tretiu osobu.

5. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

- 5.1. Kupujúci zároveň zabezpečí a zodpovedá :

- a) za dodržiavanie, zachovávanie a rešpektovanie, okrem všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, aj interných predpisov predávajúceho, ktoré sú kupujúcemu známe a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane (ďalej len „BOZP“), pričom predávajúci sa v tejto súvislosti zaväzuje najneskôr ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto dohody predložiť kupujúcemu relevantné predpisy týkajúce sa BOZP a následne informovať preukázateľne kupujúceho vopred o ich akýchkoľvek zmenách (aktualizáciách);
- b) za preukázateľné oboznámenie svojich zamestnancov s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi o BOZP (najmä zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov), požiarnej ochrane (najmä zákon 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a vyhláška 121/2002 Z. z. MV SR o požiarnej prevencii) a interných predpisov predávajúceho;
- c) za preukázateľné oboznámenie svojich zamestnancov pracujúcich na spoločnom pracovisku s prevádzkovým a prevádzkovo-technologickým poriadkom príslušného pracoviska, s pracoviskami so zvýšeným rizikom a o vzniknutých mimoriadnostiach na pracovisku;
- d) za zabezpečenie odbornej spôsobilosti svojich zamestnancov na výkon práce podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky a príslušnú elektrotechnickú kvalifikáciu svojich zamestnancov pracujúcich a pohybujúcich sa pod trolejovým vedením v zmysle vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení vyhlášky č. 180/2020 Z. z. a STN 34 3109 (Bezpečnostné predpisy pre činnosť na trakčnom vedení a v jeho blízkosti);
- e) za zabezpečenie zdravotnej spôsobilosti svojich zamestnancov na výkon práce podľa pracovného zaradenia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky;
- f) za zabezpečenie hodnotenie rizík a určenie bezpečných pracovných postupov pre pracovné činnosti vykonávané svojimi zamestnancami na spoločnom pracovisku a dodržiavanie určených (dohodnutých) technologických a pracovných postupov;
- g) aby jeho zamestnanci pri práci a pohybe na príslušnom pracovisku predávajúceho boli povinní dodržiavať všeobecne platné pravidlá a predpisy BOZP, interné predpisy a smernice predávajúceho, zásady bezpečnej práce, prevádzkové a prevádzkovo-technologické poriadky pracoviska;
- h) aby jeho zamestnanci pri práci v obvode predávajúceho boli povinní používať predpísané OOPP, ktoré sú povinné pre dané pracovisko a vykonávanú pracovnú činnosť, pri výkone práce postupovať a dodržiavať bezpečný pracovný postup;
- i) aby jeho zamestnanci v prípade keď zistia porušenie BOZP, vznik úrazu, nebezpečnej udalosti alebo iných mimoriadností, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť osôb boli povinní to bezodkladne ohlásiť vedúcemu pracoviska predávajúceho alebo poverenej osobe, v prípade úrazu sú povinní poskytnúť nevyhnutnú prvú pomoc postihnutej osobe;
- j) aby jeho zamestnanci boli povinní sa podrobiť kontrole na požitie alkoholu a omamných látok vykonávanej určenými zamestnancami predávajúceho a dodržiavať zákaz fajčenia s výnimkou miest na to určených;
- k) aby jeho zamestnanci sa smeli pohybovať v priestoroch predávajúceho iba v súvislosti s výkonom zmluvnej pracovnej činnosti;
- l) dodržiavanie pokynov predávajúceho pri plnení predmetu tejto dohody a konanie v súlade s jeho záujmami.

5.2. Vo vzťahu k povinnostiam kupujúceho na úseku BOZP podľa bodu 5.1. tejto dohody je predávajúci povinný najneskôr ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto dohody:

- a) poskytnúť kupujúcemu príslušné interné predpisy predávajúceho a informácie o možných ohrozeniach na pracoviskách predávajúceho;
- b) poskytnúť kupujúcemu prevádzkové a prevádzkovo-technologické poriadky príslušného pracoviska a informácie o mimoriadnostiach na príslušnom pracovisku, ktoré majú vplyv na bezpečnosť zamestnancov (napr. výkopy, dôsledky havárii, stav trolejového vedenia a pod.);
- c) zabezpečiť pre zamestnancov kupujúceho preukázateľné oboznámenie s miestom, kde je potrebné nahlasovať vstup na jednotlivé pracoviská, tel. kontakt pri vzniku mimoriadnych udalostí a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác a pri vzniku poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci.

5.3. Predávajúci zabezpečí preukázateľné oboznámenie so všeobecným postupom v prípade záchranných prác a vzniku poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci. V prípade akéhokoľvek poškodenia zdravia na pracovisku kupujúceho (taktiež prenajaté priestory vrátane HKV) či už má za následok práceneschopnosť alebo nie bezodkladne túto udalosť ohlásiť kontaktnej osobe na pracovisku kupujúceho. Kupujúci zabezpečí preukázateľné oboznámenie zamestnancov o povinnosti zákazu požívania alkoholických nápojov na pracoviskách kupujúceho a o povinnosti podrobiť sa kontrole na požitie alkoholu a omamných látok, ktorú vykonávajú oprávnení zamestnanci kupujúceho a dodržiavať zákaz fajčenia s výnimkou miest na to určených. Predávajúci zabezpečí pre svojich zamestnancov u kupujúceho povolenia na vstup do vyhradeného obvodu kupujúceho a v prípade použitia motorových vozidiel predávajúceho zabezpečí potrebné povolenia na výjazd do vyhradeného obvodu kupujúceho.

5.4. Kupujúci je povinný zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach, zákona o ochrane pred požiarom a vyhlášky o požiarnej prevencii, zákona o vodách, zákona o odpadoch, zákona o ovzduší a zákona o poplatkoch za znečistenie ovzdušia ako aj platných predpisov o ochrane majetku, ako aj plnenie iných povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

6. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

6.1. Strany dohody sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytnúť si súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu dohody. Strany dohody sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im z dohody, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu dohody.

6.2. Strany dohody sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z dohody, z potvrdeného záznamu a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.

6.3. Ak strana dohody spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej z dohody a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v dohode akúkoľvek škodu druhej strane dohody, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej strane dohody sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

6.4. Finančný limit určený pre túto dohodu je vo výške 12.017.000,00 EUR bez DPH (slovom dvanásť miliónov sedemnásťtisíc eur bez DPH) (ďalej i len „finančný limit“), pričom finančným limitom sa rozumie maximálna výška odplaty, ktorá môže byť poskytnutá kupujúcim za dodaný tovar predávajúcim počas celej doby trvania tejto dohody.

6.5. Strany dohody vyhlasujú, že celkové množstvo predmetu dohody, ktoré má byť na základe tejto dohody dodané kupujúcemu, je len predpokladané a v prípade odlišnosti t.j. neodobratí celkového predpokladaného množstva predmetu dohody v zmysle tejto dohody kupujúcim,

nebude predávajúci kupujúceho sankcionovať alebo penalizovať a to ani formou doplatenia rozdielu medzi zaplateným množstvom predmetu dohody a predpokladaným množstvom predmetu dohody podľa tejto dohody.

7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, VYŠŠIA MOC

- 7.1. Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť plnenie predmetu dohody v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v dohode a zodpovedá za to, že tovar nemá vady.
- 7.2. Každá zo strán dohody je povinná bezodkladne informovať druhú stranu dohody o vzniku škody, resp. o hrozbe vzniku škody. Kontaktné osoby strán dohody vykonajú v prípade potreby obhliadku poškodenej veci, resp. o priebehu, zistených príčinách vzniku škody a jej rozsahu spíšu protokol, ktorého správnosť potvrdia svojimi podpismi. V prípade spôsobenia škody tretej osobe každá zo strán dohody zodpovedá za škodu podľa miery svojej účasti na jej spôsobení.
- 7.3. Predávajúci nezodpovedá za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností podľa dohody v prípade, ak toto neplnenie nastalo v dôsledku vyššej moci.
- 7.4. Za vyššiu moc (*vis maior*) sa na účely tejto dohody považujú okolnosti, ktoré nastali nezávisle od vôle predávajúceho, bez jeho zavinenia, sú nepredvídateľné, prípadne predvídateľné, avšak neovplyvniteľné, pričom majú vplyv na dodanie tovaru, najmä:
- prírodné udalosti ako požiar, povodeň, zemetrasenie, blesk, krupobitie, silný vietor, veterná smršť, snehová víchrica, extrémny mráz a pod.,
 - štrajk, mobilizácia, vojna,
 - obchodné, menové, politické, prípadne iné opatrenia orgánov verejnej moci.
- 7.5. Pokiaľ okolnosti vyššej moci netrvajú dlhšie ako tri mesiace, strany dohody sú povinné naďalej plniť svoje povinnosti z dohody, pričom lehota plnenia sa predlžuje o dobu trvania vyššej moci.
- 7.6. Predávajúci, ktorý sa odvoláva na vyššiu moc, je povinný oznámiť kupujúcemu bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 pracovných dní, vznik okolností vyššej moci spolu s oznámením aspoň približného možného času dodania tovaru e-mailovou správou kontaktným osobám kupujúceho. Rovnakým spôsobom oznámi predávajúci kupujúcemu ukončenie okolností vyššej moci.
- 7.7. V prípade, ak okolnosti vyššej moci trvajú dlhšie ako tri mesiace, je predávajúci, proti ktorému pôsobí vyššia moc, oprávnený odstúpiť od dohody, bez toho, aby bol kupujúcemu povinný poskytnúť náhradu škody. Kupujúci môže od predávajúceho požadovať vyjadrenie, či od dohody odstúpi, alebo či bude plniť v primeranej lehote. Pokiaľ sa predávajúci nevyjadrí, má kupujúci právo odstúpiť od dohody. Čiastočné plnenie, ktoré bolo do tejto doby uskutočnené, nemôže kupujúci odmietnuť.
- 7.8. V prípade, ak predávajúci nebude schopný dodať tovar v termíne stanovenom dohodou z dôvodov vyššej moci, čas dodania tovaru sa primerane predlžuje o čas trvania dôvodov vyššej moci. Ak sa v dôsledku vyššej moci stane plnenie predávajúceho nemožným, jeho povinnosť dodať tovar kupujúcemu zaniká.

8. SANKCIE

- 8.1. V prípade, že sa kupujúci dostane do omeškania s úhradou faktúry, je predávajúci oprávnený uplatňovať si voči kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej čiastky a to za každý aj začatý deň omeškania v súlade s § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka.
- 8.2. Pokiaľ nie je v niektorom ustanovení dohody uvedené inak, v prípade porušenia akýchkoľvek povinností vyplývajúcich z dohody, je každá zo strán dohody oprávnená si voči druhej strane uplatňovať popri nároku na zmluvnú pokutu aj nárok na náhradu škody, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody, a to i vtedy, ak prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.

8.3. Zmluvné pokuty sú splatné do 15 dní odo dňa, kedy strana dohody vyzvala druhú stranu na jej úhradu; za výzvu sa považuje aj doručenie penalizačnej faktúry.

9. KONTAKTY A DORUČOVANIE

9.1. Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená dohodou (ďalej len „**korešpondencia**“) musí mať písomnú formu a musí byť doručená strane dohody poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérnou službou na kontaktné údaje strany dohody, prípadne odovzdaná osobne kontaktnej osobe strany dohody. Strany dohody sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania dohody budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou.

9.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel strán dohody uvedené v dohode, ibaže odosielajúcej strane dohody adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe dohody alebo v súvislosti s dohodou sa príslušná strana dohody zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú stranu dohody. V takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená strane dohody pred odosielaním korešpondencie.

9.3. Korešpondencia sa považuje za doručeníu v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa korešpondencia považuje za doručeníu na tretí deň od jej vrátenia sa odosielateľovi, a to aj vtedy, ak osoba uvedená ako kontaktná osoba sa o doručovaní nedozvedela.

9.4. Elektronická korešpondencia (e-mail) sa považuje za doručeníu dňom jej odoslania na e-mailovú adresu príslušnej kontaktnej osoby alebo na príslušnú e-mailovú adresu uvedenú v kontaktných údajoch, ak bola táto korešpondencia odoslaná v pracovný deň v dennom pracovnom čase do 14:00 hod.; ak bola elektronická korešpondencia odoslaná po tomto čase, považuje sa za doručeníu najbližší nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní.

10. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

10.1. Kontaktné údaje kupujúceho

Adresa	Železničná spoločnosť Slovensko, a. s. Rožňavská 1, 832 72 Bratislava		
Telefón			
E-mail			
Internet	www.slovakrail.sk		

10.2. Kontaktné osoby kupujúceho

Meno a priezvisko	Telefón	Mobil	E-mail

10.3. Kontaktné údaje predávajúceho

Adresa	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava		
Telefón			
E-mail			
Internet	www.zscargo.sk		

10.4. Kontaktné osoby predávajúceho

Meno a priezvisko	Telefón	Mobil	E-mail

11. TRVANIE DOHODY

- 11.1. Strany dohody sa dohodli, že dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2026 alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v čl. 6 bod 6.4 tejto dohody alebo do vyčerpania množstevného limitu 9 860 000 (deväťmilionov osemstošesťdesiatšesť tisíc) litrov motorovej nafty a 5 000 (päťtisíc) litrov motorového oleja počas účinnosti tejto dohody podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky podľa § 47a Občianskeho zákonníka a zákona o slobode informácií.
- 11.2. Pre vylúčenie pochybností, stanovenie finančného limitu dohody neoprávňuje predávajúceho domáhať sa vyčerpania finančného limitu a nemá nárok na náhradu škody, ušlý zisk ani na akúkoľvek inú sankciu či finančnú kompenzáciu pri jeho nevyčerpaní.
- 11.3. Strany sa dohodli, že dohodu možno predčasne ukončiť:
- vyčerpaním finančného limitu uvedeného v bode 11.1 tohto článku dohody,
 - písomnou dohodou strán dohody,
 - písomným odstúpením od dohody jednou zo strán dohody v prípadoch dohodnutých touto dohodou alebo v prípadoch stanovených zákonom; odstúpenie od dohody je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej strane dohody,
 - uplynutím výpovednej doby podľa bodu 11.5 tohto článku dohody ktorejkoľvek zo strán.
- 11.4. Odstúpiť od dohody môže ktorákoľvek zo strán dohody v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou stranou dohody. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich z dohody, na ktoré sa podľa ustanovení dohody viaže možnosť odstúpiť od dohody:
- Kupujúci môže odstúpiť od dohody pre podstatné porušenie povinností zo strany predávajúceho, najmä v nasledovných prípadoch:
 - ak uplynie dodatočne stanovená lehota určená kupujúcim na plnenie v prípade, že predávajúci nebude schopný poskytnúť tovar zo svojej čerpacej stanice a odmietne znášať náklady na presun HKV kupujúceho do najbližšej čerpacej stanice, kde sa malo vykonať čerpanie tovaru do presunutého HKV podľa podmienok dohodnutých v dohode,
 - ak dôjde k omeškaniu predávajúceho s ktorýmkoľvek termínom/lehotou dohodnutou v tejto dohode alebo určenej na základe tejto dohody o viac ako 10 dní po doručení písomnej výzvy kupujúceho predávajúcemu,
 - ak predávajúci nie je schopný dodať plnenie alebo odmietne dodať plnenie podľa podmienok tejto dohody ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej kupujúcim,
 - porušenie ktorejkoľvek povinnosti alebo vyhlásenia predávajúceho, ktoré predávajúci neodstráni ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej kupujúcim, alebo ak ide o neodstrániteľné porušenie povinností predávajúceho,
 - strata ktoréhokoľvek oprávnenia/kvalifikácie/certifikátu o odbornej či inej spôsobilosti na vykonávanie plnenia dohody, vykonávanie predmetu dohody bez týchto oprávnení.
 - Predávajúci môže odstúpiť od dohody v prípade podstatného porušenia povinností kupujúceho, ktorým sa rozumie omeškanie s úhradou ceny o viac ako 30 dní odo dňa uplynutia splatnosti faktúry. V prípade iných porušení povinností (záväzkov) kupujúceho je predávajúci oprávnený odstúpiť od tejto dohody, ak kupujúci nevykoná nápravu ani na základe písomnej výzvy predávajúceho v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej

predávajúcim alebo v prípade opakovaného porušenia povinnosti (záväzku), ktoré zo svojej povahy nemožno napraviť, hoci bol kupujúci na takéto porušenie zo strany predávajúceho písomne upozornený.

- 11.5. Dohodu možno vypovedať len písomne, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota sú 3 (tri) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď dohody doručená druhej strane dohody. Uplynutím výpovednej lehoty dohoda zaniká. Pre vylúčenie pochybností, výpoveď tejto dohody neoprávňuje predávajúceho domáhať sa voči kupujúcemu nároku na náhradu škody, ušlý zisk, či akejkoľvek inej finančnej kompenzácie spojenej s takýmto ukončením dohody.
- 11.6. Zánik tejto dohody nemá vplyv na nevysporiadané práva a povinnosti strán, ktoré vznikli počas existencie tejto dohody do dňa jej zániku. Tieto sa spravidla vysporiadajú najneskôr do 30 (tridsať) dní od zániku tejto dohody, o čom si strany navzájom vystavia potvrdenie. Zánik tejto dohody nemá tiež vplyv na práva a povinnosti strán, z ktorých obsahu a účelu vyplýva, že sa majú uplatňovať aj po zániku dohody.
- 11.7. Strany dohody sa dohodli, že počas platnosti a účinnosti tejto dohody je kupujúci oprávnený akýmkoľvek spôsobom (napr. postupom verejného obstarávania, obchodnej verejnej súťaže, priamym zadáním) uzavrieť nový zmluvný vzťah s osobou odlišnou od predávajúceho, ktorého predmetom bude obdobné alebo rovnaké plnenie ako vyplýva z tejto dohody. Strany dohody sa zároveň dohodli, že kupujúci nemá voči predávajúcemu žiadnu oznamovaciu povinnosť súvisiacu s uzatvorením nového zmluvného vzťahu podľa prvej vety tohto bodu.
- 11.8. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa strany dohody dohodli, že v prípade uzatvorenia nového zmluvného vzťahu s obdobným alebo rovnakým predmetom plnenia ako vyplýva z tejto dohody s osobou odlišnou od predávajúceho, nevznikne predávajúcemu nárok domáhať sa od kupujúceho akýchkoľvek plnení nad rámec tejto dohody, najmä súvisiacich s článkom V bodom 11.1 dohody, t.j. s nevyčerpaním maximálneho množstevného limitu.

12. VLASTNÍCKE PRÁVO

- 12.1. Vlastnícke právo k tovaru kupujúci nadobúda a nebezpečenstvo škody na tovare prechádza z predávajúceho na kupujúceho okamihom podpisu záznamu o prevzatí tovaru stranami.
- 12.2. Predávajúci zároveň vyhlasuje, že všetok tovar, ktorý bude predmetom dodania, je vo vlastníctve predávajúceho a predávajúci je tak v plnom rozsahu oprávnený uvedené vlastníctvo k tovaru previezť do vlastníctva kupujúceho.

13. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

- 13.1. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou stranou dohody od druhej strany dohody na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti s dohodou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu dohody. Strany dohody sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané stranami dohody na základe dohody alebo v akejkoľvek súvislosti s dohodou udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti dohody.
- 13.2. Strana dohody nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany dohody dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyraziť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu dohody, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti dohody, s výnimkou prípadu ich poskytnutia/odovzdania/oznámenia/sprístupnenia odborným poradcom strany dohody (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo auditorov), ktorí sú buď viazaní

všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so stranou dohody.

- 13.3. Povinnosť strán dohody zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené už pred podpisom dohody, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;
 - b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade strana dohody, ktorá je povinná informácie sprístupniť.
- 13.4. Strany dohody sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.
- 13.5. Strany dohody sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené alebo sprístupnené v súlade s dohodou.
- 13.6. Kupujúci vyhlasuje, že Prílohu č. 1 dohody považuje za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo dôvernú informáciu podľa § 271 Obchodného zákonníka. Kupujúci berie na vedomie, že dohoda okrem Prílohy č. 1 bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení a zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
- 13.7. Strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

14. SUBDODÁVATELIA A REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

14.1. Informačné povinnosti vo vzťahu k subdodávateľom

- 14.1.1. Na poskytovanie niektorých plnení, ktoré tvoria súčasť poskytovaných plnení pre kupujúceho, má Predávajúci, za podmienok dohodnutých v tejto dohode právo uzatvárať subdodávateľské zmluvy.
- 14.1.2. Predávajúci uvádza zoznam všetkých známych subdodávateľov podľa Zákona o verejnom obstarávaní v **Prílohe č. 4** tejto dohody, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť. Údaje o subdodávateľoch sú uvedené v rozsahu:
- a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom a predmety subdodávok,
 - b) identifikačné údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu: obchodné meno alebo názov, adresa sídla alebo miesta podnikania, IČO ak bolo pridelené, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- 14.1.3. Kupujúci týmto v zmysle ust. § 41 ods. 4 Zákona o verejnom obstarávaní určuje pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto dohody nasledovne:
- a) Predávajúci je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania dohody,
 - b) V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov je Predávajúci povinný Kupujúcemu najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom subdodávateľ začne plniť predmet dohody, predložiť písomné oznámenie o zmene a/alebo doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa bodu 14.1.2 tejto dohody. Predávajúci pri výbere subdodávateľa musí postupovať tak, aby vynaložené

náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, takéto doplnenie a/alebo zmena niektorého zo subdodávateľov nevyžaduje uzatvorenie dodatku k dohode,

- c) Predávajúci zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe dohody realizoval sám. Predávajúci zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke,
 - d) Predávajúci je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme,
 - e) Predávajúci zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj výsledok vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.
- 14.1.4. Porušenie povinnosti Predávajúceho podľa bodov 14.1.2. a 14.1.3. predstavuje nepodstatné porušenie tejto dohody.
- 14.1.5. Predávajúci vyhlasuje, že v rámci plnenia záväzku podľa tejto dohody nebude uzatvárať subdodávateľské zmluvy so žiadnymi Subdodávateľmi.

14.2. Register partnerov verejného sektora a identifikácia konečného užívateľa výhod

- 14.2.1. Predávajúci je partnerom verejného sektora a aj bude počas celej doby platnosti a účinnosti dohody a je ako taký zapísaný v registri v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“).
- 14.2.2. Povinnosť byť zapísaný v registri podľa zákona o registri partnerov verejného sektora sa vzťahuje aj na subdodávateľov Predávajúceho po celú dobu trvania dohody. Predávajúci vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto dohody sú jeho subdodávatelia, ktorí sú mu v čase uzavretia dohody známi a majú im byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky prevyšujúce sumu 100 000,- EUR bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje alebo v úhrne prevyšujú sumu 250.000,- EUR bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje, ak ide o poskytnutie viacerých čiastkových alebo opakujúcich sa plnení z dohody, zapísaní v registri.
- 14.2.3. Porušenie povinnosti Predávajúceho podľa bodov 14.2.1. a 14.2.2. tohto článku predstavuje podstatné porušenie tejto dohody.
- 14.2.4. V prípade porušenia povinnosti zo strany Predávajúceho alebo jeho subdodávateľov podľa bodov 14.1.2., 14.1.3., 14.2.1. a 14.2.2. tohto článku a z toho vyplývajúcej sankcie uloženej zo strany orgánu štátnej správy a/alebo akéhokoľvek iného subjektu, vyplývajúcej z porušenia povinnosti Predávajúceho a jeho subdodávateľa, uhradenú Kupujúcim, zaväzuje sa Predávajúci uhradiť Kupujúcemu túto sankciu v plnej výške najneskôr do 3 (troch) dní odo dňa obdržania písomnej výzvy od Kupujúceho. O skutočnosti, že sa takéto konanie začalo, Kupujúci bude informovať Zhotoviteľa, aby mal možnosť sa ku konaniu vyjadriť.
- 14.2.5. Oprávnená osoba v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora je povinná identifikovať konečného užívateľa výhod pri prvom zápise do registra a následne overovať identifikáciu konečného užívateľa výhod za podmienok uvedených v § 11 zákona o registri partnerov verejného sektora.

15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1 Prípadné spory vyplývajúce z tejto dohody sa strany zaväzujú riešiť prioritne vzájomnou dohodou. V prípade neúspešnej vzájomnej dohody prípadný spor bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky v zmysle ustanovení Civilného sporového poriadku.
- 15.2 Práva a povinnosti vyplývajúce z dohody, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto dohodou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka SR ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.
- 15.3 Dohodu je možné meniť a dopĺňať iba na základe vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených stranami dohody a podpísanými oprávnenými osobami strán dohody, pričom takto uzatvorené dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť dohody. Spôsob uskutočnenia zmien sa netýka zmeny adresy pre fakturáciu a Kontaktné osoby (vrátane čísla telefónu, faxu a e-mailovej adresy), pri ktorých je postačujúce písomne oznámenie zmeny. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia strán dohody, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané osobami oprávnenými tej strany dohody, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej strane dohody.

- 15.4 Všetky prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť dohody. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami alebo znením článkov dohody a ustanoveniami alebo znením príloh dohody, majú prednosť ustanovenia alebo znenie článkov dohody.
- 15.5 Ak sa niektoré z ustanovení dohody stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, strany dohody sa zaväzujú takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu dohody.
- 15.6 Dohoda sa vyhotovuje v **piatich (5) rovnopisoch**, pričom kupujúci obdrží tri (3) rovnopisy a predávajúci obdrží dva (2) rovnopisy.
- 15.7 Informácie o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner kupujúceho je povinný informovať dotknuté osoby. Informácie o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. (ZSSK CARGO) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zscargo.sk/ooou>, o čom kupujúci je povinný informovať dotknuté osoby.
- 15.8 Strany netolerujú akúkoľvek formu korupcie a zaväzujú sa konať v súlade so schválenými protikorupčnými programami:
- Protikorupčný program ZSSK je zverejnený na nasledovnej internetovej lokalite:
<http://www.slovakrail.sk/sk/protikorupcny-program.html>.
- 15.9 Strany dohody vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Strany dohody ďalej vyhlasujú, že dohodu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, dohodu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Dohodu si prečítali, obsahu dohody porozumeli a na znak súhlasu s obsahom dohody ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali.

--- NASLEDUJE PODPISOVÁ STRANA ---

Podpisová strana
(Rámcová dohoda o dodávke motorovej nafty a motorového oleja do HKV)

V Bratislave, dňa:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

V Bratislave, dňa:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Mgr. Matej Hambálek, MBA
podpredseda predstavenstva a
riaditeľ Úseku služieb
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Mgr. Peter Helexa
predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Ing. Ľubomír Kuťka
riaditeľ Úseku služieb ŽKV – Depo Services
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Mgr. Martin Bahurinský
podpredseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

MIESTO A ČASY ZBROJENIA

Miesto zbrojenia trakčnej nafty	Rad HKV	Čas a frekvencia zbrojenia	Orientačné množstvo [liter]
Trenčianska Teplá	813-913	9:30 - 13:00 prac. dni	350
Trenčianska Teplá	813-913	17:30 - 18:30 prac. dni	350

Miesto zbrojenia trakčnej nafty	Rad HKV	Čas a frekvencia zbrojenia	Orientačné množstvo [liter]
Zvolen	721	13:00 - 16:00 2x mesačne	3 000
Zvolen	712	00.00 - 23.59	300
Zvolen	742	00.00 - 23.59	800
Zvolen	757	16:30 - 17:30 denne	2 500
Zvolen	757	12:30 - 16:00 denne	2 500
Žilina	757	9:00 - 11:00 denne	2 500
Zvolen	757	9:00 - 11:00 denne	2 500
Žilina	757	15:00 - 17:00 denne	2 500
Zvolen	757	17:00 - 18:00 denne	2 500
Zvolen	757	20:00 - 21:00 denne	2 500
Zvolen	757	17:00 - 19:00 denne	2 500
Zvolen	757	2:00 - 3:10 denne	2 500
Zvolen	754	10:00 - 12:00 denne	1 700
Zvolen	754	16:00 - 19:00 denne	1 700
Zvolen	754	18:00 - 20:00 denne	1 700
Zvolen	754	13:30 - 15:30 denne	1 700
Zvolen	754	8:30 - 10:30 denne	1 700
Zvolen	754	8:00 - 10:00 denne	1 700
Zvolen	754	17:30 - 19:00 denne	1 700
Zvolen	754	7:00 - 10:00 denne	1 700
Zvolen	813-913	13:00 - 15:00 denne	350
Zvolen	813-913	16:30 - 17:30 prac. Dni	350
Zvolen	813-913	0:00 - 1:00 denne	350
Zvolen	813-913	20:30 - 21:30 denne	350
Zvolen	813-913	23:30 - 00:30 denne	350
Zvolen	813-913	9:00 - 10:00 denne	350
Zvolen	813-913	9:30 - 11:30 denne	350
Zvolen	812	6:30 - 8:30 denne	350
Zvolen	812	13:00 - 14:30 denne	350
Zvolen	812	10:00 - 12:00 denne	350
Zvolen	861	00.00 - 23.59	1 000

Miesto zbrojenia motorového oleja	Rad HKV	Čas zbrojenia	Orientačné množstvo [liter]
Zvolen	721	00:00 – 23:59	100
Zvolen	754	00:00 – 23:59	80

Miesto zbrojenia trakčnej nafty	Rad HKV	Čas a frekvencia zbrojenia	Orientačné množstvo [liter]
Žilina	721	11:00 - 12:00 2 x mesačne	3 000
Žilina	721	6:00 - 9:45 2 x mesačne	3 000
Žilina	721	6:00 - 9:45 2 x mesačne	3 000
Žilina	742	6:00 - 9:45 2 x mesačne	3 000
Žilina	813-913	6:00 - 8:00 denne	350
Žilina	813-913	9:30 - 10:30 denne	350
Žilina	813-913	9:30 - 11:30 denne	350
Žilina	812	8:00 - 14:00 denne	350
Žilina	811	8:00 - 14:00 denne	350

Miesto zbrojenia trakčnej nafty	Rad HKV	Čas zbrojenia	Orientačné množstvo [liter]
Haniska pri Košiciach	721	06:00 – 16:00	2500

* Ako záloha v prípade výpadku čerpacej stanice kupujúceho v Košiciach

Miesto zbrojenia trakčnej nafty	Rad HKV	Čas zbrojenia	Orientačné množstvo [liter]
Leopoldov	736	00:00 – 23:59	800
Leopoldov	754	00:00 – 23:59	800
Leopoldov	757	00:00 – 23:59	1200
Leopoldov	861	00:00 – 23:59	800

Miesto zbrojenia trakčnej nafty	Rad HKV	Čas zbrojenia	Orientačné množstvo [liter]
Plešivec*		00:00 – 23:59	

* Ako záloha

Príloha. Č. 2 k rámcovej dohode č. 4600008349/RKsZ/2025

NAVRHOVANÝ ZOZNAM SKLADOV predávajúceho, ktoré odosielajú kópie záznamov na nižšie uvedené pracoviská kupujúceho:

Sklady predávajúceho: Leopoldov

odosielajú kópie záznamov spolu s vytlačeným dodacím listom na adresu:

Pracovisko kupujúceho: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Sekcia logistiky
[REDAKOVANÉ]
Rožňavská 1
832 72 Bratislava

Sklady predávajúceho: Žilina
Trenčianska Teplá

odosielajú kópie záznamov spolu s vytlačeným dodacím listom na adresu:

Pracovisko kupujúceho: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Sklad RD Vrútky
[REDAKOVANÉ]
Nákladné nádražie 2443
038 61 Martin

Sklady predávajúceho: Zvolen

odosielajú kópie záznamov spolu s vytlačeným dodacím listom na adresu:

Pracovisko kupujúceho: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Stredisko logistiky Zvolen
[REDAKOVANÉ]
Dolná kolónia 8190/50
960 03 Zvolen

Sklady predávajúceho: Haniska pri Košiciach
Plešivec

odosielajú kópie záznamov spolu s vytlačeným dodacím listom na adresu:

Pracovisko kupujúceho: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Sklad RD Košice
[REDAKOVANÉ]
Pri Bitúnku 2
041 50 Košice

VZOR ZÁZNAMU

ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO, a.s.

**Záznam výdaja motorovej nafty, olejov
a AD BLUE do hnacích dráhových vozidiel,
prípojných a riadiacich vozňov**

Pečiatka vydávajúceho skladu

Diel: **A**

List

Dátum vystavenia			Vydávajúci		Označenie materiálu	MJ	Množstvo
Deň	Mesiac	Rok	Závod	Sklad			
					1 0 0 0 0 - N A F T A	L	
					1 0 0 0 1 - O L E J ³	L	
					1 2 6 5 9 - A D B L ⁴	L	
					1 0 0 0 0 - N A F T A	L	
					1 2 6 5 9 - A D B L ⁴	L	

Osobné číslo rušňovodiča	Dráhové vozidlo		
	Druh	Rad	Číslo

Čas výdaja Hod. Min. Teplota nafty °C

Číslo vlaku

VYDAL: MENO:

Dátum: Podpis:

PRIJAL: MENO:

Dátum: Podpis:

OVERIL:

Dátum: Podpis:

ZAPRACOVAL DO EIS:

Dátum: Podpis:

¹ HDV hnacie dráhové vozidlo

¹ PVX prípojný vozeň

¹ RVX riadiaci vozeň

² Množstvo vyplňte na tri desatinné miesta

² Nevyplnené miesta v poli „Množstvo“ označte „X“

³ 10001

⁴ 12659 Roztok močoviny AD BLUE 32,5%

ZSSK 07351111/33012

IV-16

ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV

Obchodné meno predávajúceho: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.
Sídlo alebo miesto podnikania predávajúceho: Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava

Na realizácii predmetu RÁMCOVEJ DOHODY O DODÁVKE MOTOROVEJ NAFTY A MOTOROVÉHO OLEJA DO HKV č. kupujúceho 4600008349/RKsZ/2024:

☒ sa nebudú podieľať subdodávateľia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.

☐ sa budú podieľať nasledovní subdodávateľia:

V Bratislave, dňa

Mgr. Matej Hambálek, MBA
podpredseda predstavenstva a
riaditeľ Úseku služieb
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ing. Ľubomír Kuťka
riaditeľ Úseku služieb ŽKV – Depo Services
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.